



## Conseil pour le développement du français en Louisiane (CODOFIL)

# Programme des bourses 2020

**Jennifer Rodriguez**

Responsable des bourses et des affaires académiques  
CODOFIL | 217 rue Principale Ouest | Lafayette, LA 70501  
337.262.5983 | [jrodriguez@crt.la.gov](mailto:jrodriguez@crt.la.gov)  
[codofil.org](http://codofil.org) | [facebook.com/codofil](https://facebook.com/codofil)

## Table des matières

Buts des bourses CODOFIL	3
Critères d'éligibilité	4-7
Bourses pour les lycéens	8-14
Bourses pour les étudiants universitaires	15-21
Escadrille Louisiane (pour les futurs enseignants de français)	22-23
Escadrille Louisiane (prime pour les enseignants certifiés enseignant le français en Louisiane)	24
Bourses d'été pour les enseignants de français des écoles élémentaires et secondaires en Louisiane	25
Bourses pour les professionnels louisianais	26-27
Opportunités supplémentaires	28-30
Notes importantes des bourses	31
Comment faire une demande de bourse	32-33
<i>Oral Proficiency Interview (OPI)</i>	33
Dates limites	34
Notes importantes pour les récipiendaires d'une bourse	35
Photos des boursiers	36-42

## **Buts des bourses CODOFIL**

Depuis plus de 35 ans, CODOFIL maintient son programme de bourses grâce à la Fondation Louisiane ainsi qu'aux partenaires gouvernementaux et universitaires étrangers qui continuent à offrir des bourses aux élèves, étudiants, enseignants de français, et professionnels louisianais. Le CODOFIL continue à être reconnaissant de l'accueil des boursiers à l'étranger. Le but de ces bourses est d'offrir une expérience d'immersion en français à ceux qui ont besoin d'améliorer leurs compétences en français et leur sensibilisation culturelle pour leur carrière actuelle ou future carrière en Louisiane.

# Critères d'éligibilité

## LES LYCEENS

- Les bourses qui sont réservées aux lycéens louisianais qui étudient le français à leur école seront accordées aux événements suivants :

**Congrès d'ALCFES** : du 14 au 16 février 2020 à l'hôtel Wyndham Garden Lafayette, 1801 W. Pinhook Road, Lafayette, LA 70508 (Pour plus de renseignements concernant le congrès : [congresalcfes@gmail.com](mailto:congresalcfes@gmail.com))

Il faudra s'inscrire en avance pour ce congrès. Un/e élève par école participera au concours de bourses et l'élève est choisi par son enseignant. Plusieurs bourses seront accordées.

**Festival de langues à SLU** : Le 27 mars 2020 à *Southeastern Louisiana University* à Hammond (Pour plus de renseignements concernant le festival : [aileen.mootoo@southeastern.edu](mailto:aileen.mootoo@southeastern.edu))

Une bourse sera accordée à un/e élève dans la catégorie discours spontané (niveau Français IV).

- Il faut être citoyen(ne) ou résident(e) permanent(e) des États-Unis.
- Merci de noter que les âges requis varient selon chaque bourse et que les récipiendaires devraient avoir l'âge requis au moment du séjour :

Centre linguistique du Collège de Jonquière: 16 ou 17 ans

Excelia Group La Rochelle: 18 ans

Bourse Homer et Jason Dyess : 16 ou 17 ans

Université libre de Bruxelles: 18 ans

Université Sainte-Anne: 16 à 18 ans

- On attend une confirmation de Wallonie-Bruxelles International (WBI) à Bruxelles en Belgique à propos des bourses pour 2020. On prévoit recevoir une confirmation entre février et avril 2020. Par conséquent, pendant les événements mentionnés ci-dessus, un comité de sélection choisira des élèves à qui l'on souhaite accorder une bourse WBI dans le cas où ces bourses seront confirmées. Dès que le CODOFIL recevra des nouvelles de WBI, nous informerons tous les candidats potentiels et nous mettrons à jour ce guide.

## Critères d'éligibilité (suite)

### LES ETUDIANTS UNIVERSITAIRES

- Il faut être citoyen(ne) ou résident(e) permanent(e) des États-Unis.
- Il faut être étudiant(e) *undergraduate* à plein temps dans une université louisianaise publique ou privée.
- Votre *major* doit être déclaré en éducation française ou en français.
- Votre GPA en général doit être au moins 2.5 et votre GPA dans vos cours de français doit être au moins 2.75.
- Pour les universités qui offrent 3 heures de crédit pour les cours de français débutants, les étudiants doivent avoir complété au moins 13 heures de crédit en français. Pour les universités qui offrent 5 heures de crédit pour les cours de français débutants, les étudiants doivent avoir complété au moins 15 heures de crédit en français. Tous crédits reçus de l'examen *Advanced Placement* font partie des crédits requis. Il faudra avoir le nombre des crédits mentionnés ci-dessus avant le 1<sup>er</sup> juin 2020.
- Si c'est votre dernier semestre d'études, vous pouvez faire une demande de bourse. C'est-à-dire que vous pouvez faire une demande en janvier 2020, par exemple, recevoir votre diplôme en mai 2020 et voyager à l'étranger avec une bourse CODOFIL pendant l'été 2020.
- On attend une confirmation de Wallonie-Bruxelles International (WBI) à Bruxelles en Belgique à propos des bourses pour 2020. On prévoit recevoir une confirmation entre février et avril 2020. Ceci dit, le CODOFIL acceptera les demandes des candidats éligibles potentiels lorsque nous attendons la confirmation de WBI. Si nécessaire, le CODOFIL continuera à accepter les demandes pour ces bourses en particulier après le 17 février 2020. Dès que le CODOFIL recevra des nouvelles de WBI, nous informerons tous les candidats potentiels et nous mettrons à jour ce guide.

## Critères d'éligibilité (suite)

### ESCADRILLE LOUISIANE (FUTURS ENSEIGNANTS DE FRANCAIS EN LOUISIANE)

Les candidats doivent:

- être citoyen(ne) ou résident(e) permanent(e) des États-Unis ainsi que résident(e) de la Louisiane, du Texas, de l'Arkansas, ou du Mississippi.
- avoir entre 20 et 35 ans.
- avoir au moins le niveau B1 selon le DELF ([www.ciep.fr/delf-dalf](http://www.ciep.fr/delf-dalf)) au moment de la demande.
- avoir une note moyenne d'au moins 2.5.
- obtenir une licence avant juin 2020.
- posséder un vrai désir d'enseigner en immersion française en Louisiane.
- être disponible pour un entretien en français en février ou mars 2020.

### ESCADRILLE LOUISIANE (ENSEIGNANTS CERTIFIES ENSEIGNANT LE FRANCAIS EN LOUISIANE)

Les candidats doivent:

- être enseignant(e) certifié(e)s en Louisiane (PK-12) qui parlent français.
- avoir satisfait aux normes d'efficacité pédagogique pour les 2 des 3 dernières années d'enseignement.
- s'intéresser à enseigner dans un programme d'immersion française dans une école primaire publique (PK-8) en Louisiane.
- fournir une copie de son diplôme DELF, ayant au moins le niveau B2, avant l'acceptation finale au programme Escadrille Louisiane. Pour les candidats qui n'ont pas ce diplôme de niveau B2 ou plus, ils devraient passer l'examen à la Nouvelle-Orléans.
- être disponible pour un entretien en français au printemps 2020.

## Critères d'éligibilité (suite)

### LES ENSEIGNANTS DE FRANÇAIS (K-12)

- Il faut être citoyen(ne) ou résident(e) permanent(e) des États-Unis.
- Il faut être enseignant(e) de français K-12 à plein temps dans une école louisianaise publique ou privée (élémentaire ou secondaire).
- Vous devriez être certifié(e) pour enseigner en Louisiane.
- On attend une confirmation de Wallonie-Bruxelles International à Bruxelles en Belgique à propos de ses bourses et nous prévoyons recevoir une confirmation entre février et avril 2020. Par conséquent, le CODOFIL acceptera les demandes des candidats éligibles lorsque nous attendons la confirmation de WBI. Si nécessaire, le CODOFIL continuera à accepter les demandes pour ces bourses en particulier après le 17 février 2020. Dès que le CODOFIL recevra des nouvelles de WBI, nous informerons tous les candidats potentiels et nous mettrons à jour ce guide.

### LES PROFESSIONNELS

- Il faut être citoyen(ne) ou résident(e) permanent(e) des États-Unis.
- Vous devriez être employé en Louisiane au moment de faire une demande.
- Il faut montrer un fort désir d'améliorer votre français afin de rendre votre lieu de travail plus franco-responsable. (Pour plus de renseignements sur l'initiative *Oui!* du CODOFIL, merci de contacter Marguerite Justus : [mjustus@crt.la.gov](mailto:mjustus@crt.la.gov) ou 337.262.5764.)

## Bourses pour les lycéens

Les bourses réservées aux lycéens louisianais qui étudient le français à leur école seront accordées aux événements suivants :

- **Congrès d'ALCFES** : Du 14 au 16 février 2020 à l'hôtel Wyndham Garden Lafayette, 1801 W. Pinhook Road, Lafayette, LA 70508. Il faudra s'inscrire en avance pour ce congrès. Les enseignants de chaque lycée sélectionneront un de leurs élèves pour participer au concours de bourses. Plusieurs bourses seront accordées lors de ce congrès. (Pour plus de renseignements concernant le congrès d'ALCFES : [congresalcfes@gmail.com](mailto:congresalcfes@gmail.com))
- **Festival de langues à SLU** : Le 27 mars 2020 à *Southeastern Louisiana University* à Hammond  
Une bourse sera accordée à un/e élève dans la catégorie discours spontané (niveau Français IV).  
(Pour plus de renseignements concernant le festival : [aileen.mootoo@southeastern.edu](mailto:aileen.mootoo@southeastern.edu))

Institution	Durée du programme	Nombre de bourses	Comment faire une demande de bourse
Centre Linguistique du Collège de Jonquière Jonquière, Québec, Canada	5 semaines	1 bourse	ALCFES
Excelia Group La Rochelle La Rochelle, France	2 semaines	1 bourse	ALCFES
Bourse Homer et Jason Dyess France	10 jours	1 bourse	ALCFES
Université libre de Bruxelles ( <span style="color: red;">en attente de confirmation</span> ) Bruxelles, Belgique	3 semaines	3 bourses	2 ALCFES ; 1 SLU
Université Sainte-Anne Pointe-de-l'Église, Nouvelle-Écosse, Canada			
<b><u>Bourse John Ashby « Ti Jean » Hernandez III:</u></b> Une bourse complète offerte par l'Université Sainte-Anne; \$500 offert par La Fondation Louisiane	5 semaines	1 bourse	ALCFES
<b><u>Bourse Juge Allen M. Babineaux:</u></b> Une demi-bourse offerte par l'Université Sainte-Anne; \$1,500 offert par La Fondation Louisiane	5 semaines	1 bourse	ALCFES
<b><u>Bourse Mary de la Houssaye Belleau:</u></b> Une demi-bourse offerte par l'Université Sainte-Anne; \$1,500 offert par La Fondation Louisiane	5 semaines	1 bourse	ALCFES
<b><u>Bourse de la Fondation Zigler:</u></b> Une bourse complète offerte par la Fondation Zigler et réservée pour un/e élève de la paroisse Jefferson Davis	5 semaines	1 bourse	ALCFES

## Bourses pour les lycéens (suite)

### Centre linguistique du Collège de Jonquière Jonquière, Québec, Canada

Dates du programme :	Du 29 juin au 29 juillet 2020						
Lieu :	Centre linguistique du Collège de Jonquière 2505, rue St-Hubert Jonquière, Québec, G7X 7W2 Canada						
Bourse offerte par :	Centre linguistique du Collège de Jonquière						
Valeur de la bourse :	3,075 \$CAD (à peu près 2,322 \$US)						
La bourse couvre :	Les cours, les activités socio-culturelles, le logement avec une famille d'accueil, et 3 repas par jour						
A la charge du gagnant :	Les frais d'inscription, le billet d'avion aller-retour, le transport entre l'aéroport et Jonquière, l'assurance maladie, et les dépenses personnelles						
Description du programme :	<p>Le/La récipiendaire de cette bourse devrait avoir 16 ou 17 ans et découvrira la belle région de Saguenay-Lac-St-Jean tout en apprenant plus de français. L'élève participera au programme d'immersion française de 5 semaines qui inclut 90 heures de cours de français ainsi que des activités socio-culturelles et des ateliers. Le programme est divisé en 8 niveaux différents : 3 élémentaires (A1-A2), 3 intermédiaires (A2+ - B1+), et 2 avancés (B2-C1). L'élève sera accueilli par une famille d'accueil pendant son séjour à Jonquière, ce qui lui donnera l'opportunité d'améliorer encore plus son français. L'élève recevra un relevé de notes à la fin du programme.</p> <p>Programme quotidien du lundi au vendredi :</p> <table><tr><td>7h30-12h00</td><td>Cours de français</td></tr><tr><td>12h00-13h00</td><td>Déjeuner</td></tr><tr><td>13h00-17h00</td><td>Cours de français/atelier</td></tr></table>	7h30-12h00	Cours de français	12h00-13h00	Déjeuner	13h00-17h00	Cours de français/atelier
7h30-12h00	Cours de français						
12h00-13h00	Déjeuner						
13h00-17h00	Cours de français/atelier						
Pour plus de renseignements :	<a href="http://www.langues-jonquiere.ca">www.langues-jonquiere.ca</a>						

## Bourses pour les lycéens (suite)

**Excelia Group La Rochelle**  
**La Rochelle, France**

Dates du programme :	Session 1 : du 28 juin au 11 juillet 2020 ou Session 2 : du 12 au 25 juillet 2020
Lieu :	Excelia Group 102 rue de Coureilles-Les Minimes 17024 La Rochelle Cedex 1 France
Bourse offerte par :	Excelia Group
Valeur de la bourse :	1,810€ (à peu près \$1,993 US)
La bourse couvre :	Les cours, les activités qui font partie du programme, le logement avec une famille d'accueil, et 2 repas par jour (le petit-déjeuner et le dîner)
A la charge du gagnant :	Le billet d'avion aller-retour, le transport entre l'aéroport et La Rochelle, l'assurance maladie, et les dépenses personnelles
Description du programme :	Le/La récipiendaire de cette bourse doit avoir 18 ans avant le 1 <sup>er</sup> juillet 2020 et avoir au moins le niveau A2 en français selon les standards du DELF. Pour plus de renseignements concernant les niveaux du DELF, merci de consulter le site Internet <a href="http://www.ciep.fr/delf-dalf">www.ciep.fr/delf-dalf</a> . L'élève passera deux semaines à améliorer son français et à découvrir la belle ville côtière de La Rochelle.
Pour plus de renseignements :	Mme Cécile Maury Excelia Group Chargée du Développement international-Amérique du Nord <a href="mailto:mauryce@excelia-group.com">mauryce@excelia-group.com</a> <a href="http://www.excelia-group.com">www.excelia-group.com</a>

## Bourses pour les lycéens (suite)

### Bourse Homer et Jason Dyess Saint Laurent de Cerdans, France

Dates du programme :	Le/La récipiendaire de cette bourse pourra choisir une des sessions suivantes :  Session 1 : 29 juin au 9 juillet 2020 Session 2 : 11 au 21 juillet 2020 Session 3 : 23 juillet au 2 août 2020 Session 4 : 4 au 14 août 2020
Lieu :	<i>Français Immersion Loisirs (FIL)</i> Domaine Le Noell 66260 Saint Laurent de Cerdans France
Bourse offerte par :	Le Consulat général de France à la Nouvelle-Orléans et <i>La Fondation Louisiane</i>
Valeur de la bourse :	\$2,500 US
La bourse couvre :	Les frais d'inscription, les activités qui font partie du programme, le logement, et les repas (S'il vous reste de l'argent après aura payé pour le programme, vous devriez l'utiliser pour l'achat de votre billet d'avion.)
A la charge du gagnant :	Le billet d'avion aller-retour, le transport entre l'aéroport et Saint Laurent de Cerdans (un service de transfert est proposé par FIL), l'assurance maladie, et les dépenses personnelles
Description du programme :	Le/La récipiendaire de cette bourse doit avoir 16 ou 17 ans au moment du séjour et participera à un programme d'été de 10 jours dans le Sud de la France organisé par <i>Français Immersion Loisirs (FIL)</i> . Ce programme unique lie la linguistique aux activités de pleine nature (de l'équitation, de la voile, du kayak, etc.) pour la jeunesse du monde entier.  Programme quotidien du lundi au dimanche :  9h00            Le petit-déjeuner 10h00          Les ateliers de français 13h00          Le déjeuner/pique-nique 14h30          Des excursions/du sport 19h30          Le dîner 21h00          Des soirées à thème
Pour plus de renseignements :	<a href="http://www.fil-ado.com">www.fil-ado.com</a>

## Bourses pour les lycéens (suite)

Université libre de Bruxelles | Bruxelles, Belgique

Merci de noter que nous sommes en attente de confirmation de ces bourses et que nous prévoyons recevoir une confirmation entre les mois de février et avril 2020. Par conséquent, pendant le congrès d'ALCFES et le Festival de langues à SLU, un comité de sélection choisira des élèves à qui l'on souhaite accorder une bourse WBI dans le cas où ces bourses seront confirmées. Dès que le CODOFIL recevra des nouvelles de WBI, nous informerons tous les candidats potentiels et nous mettrons à jour [ce guide](#). Les détails ci-dessous sont ceux des bourses 2019 et cela vous donnera une idée de ce qui est offert normalement.

Dates du programme :	En attente de confirmation
Lieu :	Université libre de Bruxelles Campus Solbosch Avenue F.D. Roosevelt, 50 1050 Bruxelles (Belgique)
Bourse offerte par :	Wallonie-Bruxelles International (WBI)
Valeur de la bourse :	1500 € (à peu près \$1,653 US)
La bourse couvre :	Les cours, une chambre à la résidence universitaire, une carte prépayée pour les repas, et des activités
A la charge du gagnant :	Le billet d'avion aller-retour, le transport entre l'aéroport et l'université, des excursions non-inclus au stage, l'assurance maladie, et les dépenses personnelles
Description du programme :	Trois bourses seront accordées aux lycéens comme suit: deux (2) des bourses seront accordées pendant le congrès d'ALCFES et une (1) bourse sera accordée lors du Festival de langues 2020 à <i>Southeastern Louisiana University</i> . Les récipiendaires de ces bourses doivent avoir 18 ans avant le 1 <sup>er</sup> juillet 2020 et avoir au moins le niveau A1 en français selon les standards DELF. Pour plus de renseignements à propos des niveaux DELF, merci de consulter le site Internet <a href="http://www.ciep.fr/delf-dalf">www.ciep.fr/delf-dalf</a> . Les récipiendaires participeront au stage de 3 semaines à l'Université libre de Bruxelles où ils perfectionneront leur français et découvriront la culture belge ainsi que la ville de Bruxelles à travers des excursions et des visites guidées. Les récipiendaires suivront 60 heures de cours de français, le cours mené par un enseignant spécialisé en français langue seconde. Les élèves recevront un certificat à la fin du programme. Programme quotidien du lundi au vendredi : 9h00 à 12h00 Cours 12h00 à 13h00 Déjeuner 13h00 à 16h00 Cours

Pour plus de renseignements : [ltc.ulb.be/les-langues/cours-de-vacances](http://ltc.ulb.be/les-langues/cours-de-vacances)

## Bourses pour les lycéens (suite)

Université Sainte-Anne  
Pointe-de-l'Église, Nouvelle-Écosse, Canada

Dates du programme :	Du 5 juillet au 8 août 2020 (session d'été)
Lieu :	Université Sainte-Anne 1695 Highway 1 Point-de-l'Église, Nouvelle-Ecosse B0W 1M0 Canada
Bourse offerte par :	Université Sainte-Anne, La Fondation Louisiane, ou la Fondation Zigler
Valeur de la bourse :	Cela dépend de la bourse (voir ci-dessous)
La bourse couvre :	Les cours, une chambre dans une des résidences sur le campus, les repas, les sports, et presque toutes les activités socio-culturelles
A la charge du gagnant :	Les frais d'inscription (\$275 CAD), le billet d'avion aller-retour, le transport en bus entre l'aéroport et l'université (\$100 CAD aller-retour), l'assurance maladie, et les dépenses personnelles
Les bourses :	Les quatre bourses suivantes seront accordées lors du congrès d'ALCFES 2020 :  <b>Bourse John Ashby "Ti Jean" Hernandez, III :</b> Une bourse offerte par l'Université Sainte-Anne; \$500 offert par La Fondation Louisiane Valeur de la bourse : à peu près \$3,100 US  <b>Bourse Juge Allen M. Babineaux :</b> Une demi-bourse offerte par l'Université Sainte-Anne; \$1,500 offert par La Fondation Louisiane Valeur de la bourse : à peu près \$2,800 US  <b>Bourse Mary Delahoussaye Belleau :</b> Une demi-bourse offerte par l'Université Sainte-Anne; \$1,500 offert par La Fondation Louisiane Valeur de la bourse : à peu près \$2,800 US  <b>Bourse de la Fondation Zigler:</b> Une bourse offerte par la Fondation Zigler et réservée à un/e élève de la paroisse Jefferson Davis Valeur de la bourse : \$3,000 US

## Bourses pour les lycéens (suite)

Université Sainte-Anne  
Pointe-de-l'Église, Nouvelle-Écosse, Canada  
(suite)

Description du programme : Les récipiendaires de ces bourses doivent avoir au moins 16 ans avant le 1<sup>er</sup> juillet 2020. Non seulement les élèves amélioreront leur français, mais ils rencontreront d'autres élèves du Canada et des États-Unis. Ils promettent de parler seulement en français pendant la session d'immersion d'été de 5 semaines. Du lundi au vendredi, ils suivront deux cours le matin et ils participeront à un atelier obligatoire (blog, danse, musique, activités dehors, album de souvenir, etc.) l'après-midi. Une variété d'activités sociales, telles que des spectacles de musique et des soirées à thème, se passent le soir. Les élèves pourront s'inscrire aux excursions (journée à la plage, du canoë, des randonnées, l'observation des baleines, etc.) pour les fins de semaine.

Programme quotidien du lundi au vendredi :

8h30/9h00 à 12h00	Cours (avec une pause de 30 minutes)
12h00 à 14h00	Déjeuner
14h00 à 15h30	Atelier
16h00	Des excursions possibles

Pour plus de renseignements : [www.usainteanne.ca/learn-french](http://www.usainteanne.ca/learn-french)

## Bourses pour les étudiants universitaires

Les informations concernant le programme d'échange MICEFA se trouvent à la page 28 de ce guide.

Institution	Durée du programme	Nombre de bourses	Comment faire une demande de bourse
Bourse Gouverneur Kathleen Babineaux Blanco et Coach Raymond Blanco  	Semestre d'automne 2020	1 bourse	Formulaire de demande du CODOFIL
Université belge (lieu exact à confirmer) (en attente de confirmation)	3 semaines	À confirmer	Formulaire de demande du CODOFIL
Bourse James Domengeaux Université Sainte-Anne, Pointe-de-l'Église, Nouvelle-Écosse, Canada	5 semaines	1 bourse	Formulaire de demande du CODOFIL
Université Sainte-Anne, Pointe-de-l'Église, Nouvelle-Écosse, Canada	5 semaines	1 bourse	Formulaire de demande du CODOFIL
Lions Club de France Plusieurs villes en France	4 semaines	Plusieurs	Formulaire de demande du CODOFIL + formulaire de demande du Lions Club

## **Bourses pour les étudiants universitaires (suite)**

**Bourse Gouverneur Kathleen Babineaux Blanco et Coach Raymond Blanco  
Université de Namur  
Namur, Belgique**

Ceci est une nouvelle bourse offerte par La Fondation Louisiane et nous sommes en train de confirmer les détails de la bourse. Nous mettrons à jour cette section dès que nous aurons plus d'information.

## Bourses pour les étudiants universitaires (suite)

Université belge (lieu exact à confirmer)  
Belgique

Merci de noter que nous sommes en attente de confirmation de ces bourses et nous prévoyons recevoir une confirmation entre les mois de février et avril 2020. Normalement, WBI offre plusieurs bourses pour participer à un stage d'été de 3 semaines en Belgique ; les bourses couvrent normalement les cours, le logement, les repas, et des excursions qui font partie du stage. Le CODOFIL acceptera des demandes des étudiants éligibles lorsque nous attendons une confirmation de WBI. Si nécessaire, le CODOFIL continuera à accepter des demandes pour cette bourse après le 17 février 2020. Dès que le CODOFIL recevra des nouvelles de WBI, nous informerons tous les candidats potentiels et nous mettrons à jour ce guide. Merci de noter que les étudiants *undergraduate* qui se spécialisent en éducation française sont éligibles pour faire une demande pour cette bourse.

## Bourses pour les étudiants universitaires (suite)

### Bourse James Domengeaux Université Sainte-Anne Pointe-de-l'Église, Nouvelle-Écosse, Canada

- Dates du programme : Du 17 mai au 20 juin 2020 (session du printemps)
- Lieu : Université Sainte-Anne  
1695 Highway 1  
Pointe-de-l'Église, Nouvelle-Écosse B0W 1M0  
Canada
- Bourse offerte par : La Fondation Louisiane
- Valeur de la bourse : \$3,000 US
- La bourse couvre : Les cours, une chambre dans une des résidences sur le campus, les repas, les sports, et la plupart des activités socio-culturelles
- A la charge du gagnant : Les frais d'inscription (\$275 CAD), le billet d'avion aller-retour, le transport en bus entre l'aéroport et l'université (\$100 CAD aller-retour), l'assurance maladie, et les dépenses personnelles
- Description du programme : Le récipiendaire de cette bourse doit avoir au moins 18 ans avant le 1<sup>er</sup> mai 2020. Les étudiants inscrits au collège ou à l'université du gagnant 2019 de cette bourse ne sont pas éligibles pour en faire une demande. Non seulement le récipiendaire améliorera son français, mais il/elle rencontrera des étudiants du Canada et des États-Unis. Le récipiendaire promettra de parler en français seulement lors de la session de 5 semaines. Du lundi au vendredi, il/elle participera à deux cours le matin et à un atelier obligatoire (le blog, la danse, la musique, des activités dehors, l'album de souvenir, etc.) l'après-midi. Une variété d'activités sociales, telles que des spectacles de musique et des soirées à thème, se passent le soir. Le récipiendaire pourra s'inscrire aux excursions (journée à la plage, du canoë, des randonnées, l'observation des baleines, etc.) pour les fins de semaine.

#### Programme quotidien du lundi au vendredi :

8h30/9h00 à 12h00	Cours (avec une pause de 30 minutes)
12h00 à 14h00	Déjeuner
14h00 à 15h30	Atelier
16h00	Des excursions possibles

Pour plus de renseignements : [www.usainteanne.ca/learn-french](http://www.usainteanne.ca/learn-french)

## Bourses pour les étudiants universitaires (suite)

### Université Sainte-Anne Pointe-de-l'Église, Nouvelle-Écosse, Canada

Dates du programme :	Du 17 mai au 20 juin 2020 (session du printemps)								
Lieu :	Université Sainte-Anne 1695 Highway 1 Pointe-de-l'Église, Nouvelle-Écosse B0W 1M0 Canada								
Bourse offerte par :	Université Sainte-Anne								
Valeur de la bourse :	\$3,450 CAD (à peu près \$2,591 US)								
La bourse couvre :	Les cours, une chambre dans une des résidences sur le campus, les repas, les sports, et la plupart des activités socio-culturelles								
A la charge du gagnant :	Les frais d'inscription (\$275 CAD), le billet d'avion aller-retour, le transport en bus entre l'aéroport et l'université (\$100 CAD aller-retour), l'assurance maladie, et les dépenses personnelles								
Description du programme :	<p>Le récipiendaire de cette bourse doit avoir au moins 18 ans avant le 1<sup>er</sup> mai 2020. Non seulement le récipiendaire améliorera son français, mais il/elle rencontrera des étudiants du Canada et des États-Unis. Le récipiendaire promettra de parler en français seulement lors de la session de 5 semaines. Du lundi au vendredi, il/elle participera à deux cours le matin et à un atelier obligatoire (le blog, la danse, la musique, des activités dehors, l'album de souvenir, etc.) l'après-midi. Une variété d'activités sociales, telles que des spectacles de musique et des soirées à thème, se passent le soir. Le récipiendaire pourra s'inscrire aux excursions (journée à la plage, du canoë, des randonnées, l'observation des baleines, etc.) pour les fins de semaine.</p> <p>Programme quotidien du lundi au vendredi :</p> <table><tr><td>8h30/9h00 à 12h00</td><td>Cours (avec une pause de 30 minutes)</td></tr><tr><td>12h00 à 14h00</td><td>Déjeuner</td></tr><tr><td>14h00 à 15h30</td><td>Atelier</td></tr><tr><td>16h00</td><td>Des excursions possibles</td></tr></table>	8h30/9h00 à 12h00	Cours (avec une pause de 30 minutes)	12h00 à 14h00	Déjeuner	14h00 à 15h30	Atelier	16h00	Des excursions possibles
8h30/9h00 à 12h00	Cours (avec une pause de 30 minutes)								
12h00 à 14h00	Déjeuner								
14h00 à 15h30	Atelier								
16h00	Des excursions possibles								

Pour plus de renseignements : [www.usainteanne.ca/learn-french](http://www.usainteanne.ca/learn-french)

# Bourses pour les étudiants universitaires (suite)

## Lions Club de France France

Dates du programme :	Du 4 juillet au 2 août 2020
	Le 4 juillet : Arrivée avant 14h à CREPS Île de France Le 5 juillet : Des visites pendant la journée; la fête d'ouverture le soir Le 6 juillet : Départ de CREPS Île de France pour les centres
Lieu :	Il y a 7 lieux en France (on devrait en choisir un seulement): <ul style="list-style-type: none"><li>• Agen (CIFAQ)</li><li>• La Baule (CIFC)</li><li>• Dijon et Montbéliard (CIFCE)</li><li>• Thiais (CIFIC)</li><li>• Breteuil sur Iton (CIFN)</li><li>• Perpignan, Font-Romeu, Carcassone (CIF SUD)</li><li>• Alés, La Roque d'Anthéron (CIFSE)</li></ul>
Bourse offerte par :	Lions Club de France
Valeur de la bourse :	2,000 € (à peu près \$2,219 US)
La bourse couvre :	Le logement, les repas, et les visites/spectacles qui font partie du programme
A la charge du gagnant :	Le billet d'avion aller-retour, le transport entre l'aéroport et CREPS Île de France, le transport entre Paris et votre centre, l'assurance maladie, et les dépenses personnelles
Description du programme :	Chaque année, les Centres internationaux francophones du Lions Club de France accueillent des étudiants francophones âgés de 18 à 25 ans du monde entier pour participer à un programme de 4 semaines en France. Le but de ce programme est de développer la connaissance de la langue et la culture française de chaque étudiant, développer la compréhension internationale, et cultiver l'amitié. Les candidats devraient avoir au moins le niveau B1 en français selon les standards DELF. Pour plus de renseignements à propos du DELF : <a href="http://www.ciep.fr/delf-dalf">www.ciep.fr/delf-dalf</a> .  Les candidats devraient consulter le site Internet ( <a href="http://www.amicif.fr">www.amicif.fr</a> ) du Lions Club de France pour plus de renseignements et le formulaire de demande. Toutes demandes complètes doivent être soumises au CODOFIL avant <b>le 17 février 2020</b> . Puis CODOFIL enverra toutes les demandes au Lions Club de France.

# Bourses pour les étudiants universitaires (suite)

## Lions Club de France (suite) France

La liste des centres 2020 se trouvent ci-dessous. Il y a une limite d'âge et un thème particulier pour chacun des centres. Les candidats doivent choisir un seul centre pour lequel ils sont éligibles et auquel ils sont intéressés.

### **Centre International Francophone Aquitaine – Patrimoine et Gastronomie (CIFAQ)**

Âge : 22 à 25 ans

Lieu : Agen

Thème : « Aquitaine terre nourricière...Terres fertiles, Terre des Hommes »

### **Centre International Francophone Culturel (CIFC)**

Âge : 18 à 22 ans

Lieu : La Baule

Thème : « La liberté commence là où l'ignorance finit » Victor Hugo

### **Centre International Francophone Centre Est – Histoire et Nature (CIFCE)**

Âge : 22 à 25 ans

Lieu : Dijon et Montbéliard

Thème : « Traditions et Savoir-Faire d'hier à demain »

### **Centre International Francophone Institutions et Culture (CIFIC)**

Âge : 18 à 22 ans

Lieu : Thiais

Thème : « Institutions et Culture »

### **Centre International Francophone Normand – L'Art sous toutes ses formes (CIFN)**

Âge : 18 à 22 ans

Lieu : Breteuil sur Iton

Thème : « La Normandie raconte son histoire et écrit celle de demain »

### **Centre International Francophone Sud – Environnement et Patrimoine (CIF SUD)**

Âge : 18 à 22 ans

Lieu : Perpignan, Font-Romeu, Carcassone

Thème : « Pyrénées-Méditerranée entre Patrimoine et Innovation »

### **Centre International Francophone Sud-Est – Patrimoine et Tradition (CIFSE)**

Âge : 22 à 25 ans

Lieu : Alés, La Roque d'Anthéron

Thème : « Patrimoine et traditions, de la Romanité à la Modernité »

Pour plus de renseignements : [www.amicif.fr](http://www.amicif.fr)

## Escadrille Louisiane

### Bourses pour les futurs enseignants de français en Louisiane

Institution	Durée du programme	Nombre de bourses	Comment faire une demande de bourse
Centenary College of LA + L'INSPE de Bretagne (Rennes, France) ou L'INSPE des Antilles (Martinique/Guadeloupe)	2 ans*  (1 <sup>e</sup> année à Rennes en France et 2 <sup>e</sup> année en Louisiane)  <b>*Dès que le MAT sera obtenu, les gradués du            programme EL ont une obligation            contractuelle d'enseigner en français/le            français en Louisiane pendant au moins 3            ans.</b>	10 bourses	<a href="http://www.tapif.org">www.tapif.org</a> + Fiche de demande du CODOFIL

Nommée en référence à l'Escadrille Lafayette, un groupe de 200 Américains qui ont servi comme pilotes pour les Français pendant la Seconde Guerre mondiale, le but du programme Escadrille Louisiane est de remplir les programmes d'immersion dans les écoles louisianaises d'enseignants qualifiés et certifiés qui parlent couramment le français et qui ont à cœur les langues d'héritage et la culture de leur État. Escadrille Louisiane est un programme pour les diplômés louisianais qui désirent devenir enseignant(e) de français dans un programme d'immersion (niveau élémentaire) en Louisiane.

Il s'agit d'un programme gradué de 2 ans qui se termine par l'obtention d'une maîtrise en enseignement (M.A.T. éducation primaire) de Centenary College de Louisiane et par devenir certifié pour enseigner en français en Louisiane. Les candidats potentiels qui sont déjà certifiés en éducation s'inscriront à une maîtrise en éducation (M.Ed.) dans une université louisianaise de leur choix. Les candidats qui seront sélectionnés pour participer au programme EL commenceront par participer à une session d'été de trois (3) semaines à Centenary College à Shreveport en juin/juillet 2020 ; il y aura une orientation à propos de l'année en France et deux (2) cours gradués à suivre. Les participants passeront la première année du programme à Rennes ou aux Antilles françaises où ils travailleront en tant qu'assistant/e d'anglais ([www.tapif.org](http://www.tapif.org)) dans une école française et suivront des cours gradués à l'INSPE et via Skype avec Centenary College. Normalement les participants arrivent en France en mi-septembre et rentrent en Louisiane en fin mai. Après leur retour en Louisiane, les participants retourneront à Centenary College pour une autre session d'été de trois (3) semaines en juin/juillet 2021 afin de suivre deux cours gradués.

Pendant la deuxième année du programme, les participants au programme EL enseigneront en immersion française en Louisiane tout en terminant les cours requis pour leur maîtrise. Ils seront obligés d'enseigner en immersion française pendant au moins trois (3) ans dans une école publique ou publique chartre en Louisiane. Une fois gradué du programme EL, les enseignants EL commenceront à toucher une prime de \$14,000, payés sur une période de trois (3) ans, à condition qu'ils respectent les conditions requises de l'état de Louisiane pour l'enseignement.

Le comité de sélection choisira jusqu'à 10 des meilleurs candidats qui donneront leur accord de dédier au moins trois ans après leur études en EL à l'enseignement du français dans un programme d'immersion louisianais. En échange, le programme EL couvrira les examens PRAXIS (un remboursement par examen), un billet d'avion aller-retour à/de Paris, France, les six (6) premiers cours à Centenary College, et les cours à l'Université de Bretagne ou l'Université des Antilles. Aussi, pendant les deux sessions d'été à Centenary College, le programme EL couvrira les cours, une chambre à la résidence sur le campus, et une prime pour les repas. Aussi, les participants recevront à peu près \$900 par mois pour leurs tâches TAPIF.

# Escadrille Louisiane

## Bourses pour les futurs enseignants louisianais de français (suite)

### Les conditions requises

Les candidats doivent :

- être citoyen/ne des États-Unis ou résident permanent.
- être résidents dans un de ces états : la Louisiane, le Texas, l'Arkansas, ou le Mississippi.
- avoir entre 20 et 35 ans.
- avoir le désir sincère d'enseigner en immersion française en Louisiane.
- avoir au moins le niveau B1 selon les standards DELF, ou l'équivalent, au moment de la demande.
- posséder une licence en mai 2020.
- avoir au moins une moyenne de 2.5 (sur une échelle de 4.0).
- être éligible pour retourner à son collège ou université précédent.
- être acceptés au TAPIF (avec placement à Rennes, en Martinique, ou en Guadeloupe) pour l'année académique 2020-2021.
- être éligible pour le programme M.A.T. à Centenary College ou le programme M.Ed. dans un collège ou université louisianais (cela dépend de la certification ou non-certification des candidats).

### Le processus de demande

octobre-décembre 2019 :	Apprendre plus sur les programmes TAPIF et EL ; Préparer votre demande et les documents requis
novembre 2019-janvier 2020 :	Passer les examens PRAXIS suivants : <ul style="list-style-type: none"><li>• Core Academic Skills for Educators: Combined Test (5751)</li><li>• Elementary Education: Multiple Subjects (5001)</li></ul>
Le 31 janvier 2020 :	Date limite pour faire une demande au TAPIF
Le 15 février 2020 :	Date limite pour faire une demande au programme EL
mars 2020 :	Entretien en personne avec le comité de sélection EL
Le 1 <sup>er</sup> avril 2020 :	Date limite pour faire une demande au <i>Graduate School</i> de Centenary College de Louisiane (pour ceux acceptés au programme EL)

# Escadrille Louisiane

## Prime pour les enseignants certifiés enseignant le français en Louisiane

Le programme Escadrille Louisiane cherche des professeurs certifiés en Louisiane qui sont très motivés, parlent français, et s'intéressent à enseigner dans un programme d'immersion française dans une école primaire publique (PK-8) en Louisiane. Il y a 35 écoles avec l'immersion française dans 12 paroisses louisianaises.

Ces participants au programme Escadrille Louisiane seront éligibles pour une prime d'un total de \$14,000 payée sur 3 ans comme suit :

- 1<sup>e</sup> année (en automne) : \$6,000
- 2<sup>e</sup> année (au printemps) : \$4,000
- 3<sup>e</sup> année (au printemps) : \$4,000

Pour commencer le processus rigoureux de candidature, merci de soumettre les documents suivants :

- Fiche de demande complète (contacter CODOFIL pour la fiche)
- Copie de votre brevet d'enseignement de LDOE
- Lettre de motivation en français
- Votre résumé
- Deux lettres de recommandation

Les candidats devraient fournir une copie de leur diplôme DELF de niveau B2 (ou un niveau plus élevé) avant l'acceptation finale au programme. Pour ceux qui ne l'ont pas, ils devraient passer l'examen DELF au printemps 2020 à la Nouvelle-Orléans. Une fois accepté au programme, Escadrille Louisiane remboursera à chaque participant les frais pour l'examen DELF B2, à réception d'une preuve de paiement. Pour plus de renseignements à propos de l'examen DELF, merci de visiter ce site : [www.ciep.fr/delf-dalf](http://www.ciep.fr/delf-dalf).

Les candidats doivent avoir satisfait aux normes d'efficacité pédagogique pour les 2 des 3 dernières années d'enseignement.

On contactera les participants potentiels pour prévoir un entretien (en français) qui aura lieu au printemps 2020.

Toutes demandes complètes devraient être reçues avant **lundi 17 février 2020** à l'adresse suivante :

Mme Jennifer Rodriguez  
CODOFIL  
217 rue Principale Ouest  
Lafayette, LA 70501

## Bourses d'été pour les enseignants de français dans les écoles élémentaires et secondaires en Louisiane

En plus des opportunités présentées ci-dessous, merci de voir les opportunités supplémentaires aux pages 28 à 30.

Institution	Durée du programme	Nombre des bourses	Comment faire une demande de bourse
Belgique (lieu exact à confirmer) <i>(en attente de confirmation)</i>	3 semaines	A confirmer	Formulaire de demande du CODOFIL
Université Sainte-Anne, Pointe-de-l'Église, Nouvelle-Écosse, Canada	4 semaines	Merci de lire l'information à la page suivante à propos des bourses pour les professionnels.	Formulaire de demande du CODOFIL

**Wallonie Bruxelles International** offre normalement plusieurs bourses aux enseignants de français au niveau primaire et secondaire en Louisiane pour le programme d'été de 3 semaines en Belgique. On attend une confirmation de ses bourses de Wallonie-Bruxelles International à Bruxelles en Belgique et nous prévoyons recevoir une confirmation entre février et avril 2020. Par conséquent, le CODOFIL acceptera les demandes des candidats éligibles lorsque nous attendons la confirmation de WBI. Si nécessaire, le CODOFIL continuera à accepter les demandes pour ces bourses en particulier après le 17 février 2020. Dès que le CODOFIL recevra des nouvelles de WBI, nous informerons tous les candidats potentiels et nous mettrons à jour ce guide.

**Université Sainte-Anne:** Merci de lire l'information à la page suivante à propos des bourses pour les professionnels.

## Bourses pour les professionnels louisianais

Institution	Durée du programme	Nombre des bourses	Comment faire une demande de bourse
Université Sainte-Anne Pointe-de-l'Église, Nouvelle-Écosse, Canada	4 or 5 semaines (selon la profession du candidat)	2 demi-bourses	Fiche de demande du CODOFIL

Dates du programme : Une des sessions suivantes à choisir :

Du 17 mai au 20 juin 2020 (session du printemps)

Du 5 juillet au 8 août 2020 (session d'été)

Du 5 juillet au 1<sup>er</sup> août 2020 (session d'été pour les enseignants)

Lieu : Université Sainte-Anne  
1695 Highway 1  
Pointe-de-l'Église, Nouvelle Écosse B0W 1M0  
Canada

Bourse offerte par : Université Sainte-Anne

Valeur de la bourse : \$1,725 CAD pour la session de 5 semaines (à peu près \$1,300 US)  
\$1,403 CAD pour la session de 4 semaines (à peu près \$1,060 US)

La bourse couvre : La moitié des frais du programme pour les cours, une chambre dans une des résidences sur le campus, les repas, les sports, et la plupart des activités socio-culturelles

A la charge du gagnant : Les frais d'inscription (\$275 CAD), l'autre moitié des frais du programme (\$1,725 CAD ou \$1,403 CAD), le billet d'avion aller-retour, le transport en bus entre l'aéroport et l'université (\$100 CAD aller-retour), l'assurance maladie, et les dépenses personnelles

Description du programme : L'**Université Sainte-Anne** offre deux demi-bourses aux professionnels louisianais (incluant, mais non exclusivement, les enseignants) pour participer à une de ses sessions d'immersion française. Les candidats doivent montrer un fort désir d'améliorer leur français afin de rendre leur lieu d'emploi plus franco-responsable. Les gagnants de ces bourses promettent de parler en français seulement lors de la session de 5 semaines. Du lundi au vendredi, il/elle participera à deux cours le matin et à un atelier obligatoire (le blog, la danse, la musique, des activités dehors, l'album de souvenir, etc.) l'après-midi. Une variété d'activités sociales, telles que des spectacles de musique et des soirées à thème, se passent le soir. Le récipiendaire pourra s'inscrire aux excursions

## Bourses pour les professionnels louisianais (suite)

(journée à la plage, du canoë, des randonnées, l'observation des baleines, etc.) pendant les fins de semaine.

Programme quotidien du lundi au vendredi :

8h30/9h00 à 12h00	Cours (avec une pause de 30 minutes)
12h00 à 14h00	Déjeuner
14h00 à 15h30	Atelier
16h00	Des excursions possibles

Pour plus de renseignements : [www.usainteanne.ca/learn-french](http://www.usainteanne.ca/learn-french)

## Opportunités supplémentaires

Institution	Durée du programme	Comment faire une demande de bourse
Stage de perfectionnement en éducation et en construction identitaire offert par le Centre de la francophonie des Amériques Québec, Québec, Canada	7 au 16 juillet 2020	Contactez le Centre de la francophonie des Amériques
Échange MICEFA Paris, France	1 à 2 semestres	Fiche de demande du CODOFIL + fiche de demande du MICEFA
Bourse Russell Gaspard Université Sainte-Anne Pointe-de-l'Église, Nouvelle-Ecosse, Canada	5 semaines	M. Lloyd Doré, III (337) 893-5400 L3Dore@doretax.com
Concours <i>SLAME tes accents</i> Organisé par le Centre de la francophonie des Amériques	Jusqu'au 20 mars 2020	Contactez le Centre de la francophonie des Amériques
Parlement de Jeunesse Wallonie-Bruxelles Bruxelles, Belgique	1 semaine	Contactez CODOFIL

### Stage pour les enseignants (offert par le Centre de la francophonie des Amériques)

Le Centre de la francophonie des Amériques offre deux (2) bourses à deux (2) enseignants de français (au niveau primaire ou secondaire) en Louisiane pour participer au stage de perfectionnement en éducation et construction identitaire. Le stage aura lieu du 7 au 16 juillet 2020 à Québec. Les candidats doivent être des enseignants certifiés qui enseignent actuellement ; les étudiants universitaires qui préparent une spécialisation en éducation ne sont pas éligibles pour ces bourses. Les enseignants qui s'intéressent à ce stage devraient envoyer leur curriculum vitae (CV) et une lettre de motivation à Mme Charlotte Papin ([charlotte.papin@francophoniedesameriques.com](mailto:charlotte.papin@francophoniedesameriques.com)). La date limite pour faire une demande pour une de ces bourses est le 1<sup>er</sup> février 2020.

### Échange MICEFA

**Le MICEFA** est un programme d'échange qui permet aux étudiant(e)s universitaires louisianais(es) (*undergraduates*) d'étudier à une université parisienne pour un semestre (date limite pour faire une demande : le 1<sup>er</sup> novembre 2019) ou une année académique (date limite pour faire une demande : le 1<sup>er</sup> juin 2020). Si l'étudiant(e) souhaite passer seulement un semestre à Paris, il/elle y sera pour le semestre du printemps. Le MICEFA accueille les étudiants de toutes les spécialités, mais les candidats doivent avoir au moins le niveau B1 en français selon les standards DELF ([www.ciep.fr/delf-dalf](http://www.ciep.fr/delf-dalf)). L'étudiant/e paie ses frais de scolarité à son université louisianaise ; il/elle paie ses frais de subsistance lors de son séjour à Paris. À la fin du semestre ou de l'année académique, le relevé de notes de l'étudiant/e sera transmis du MICEFA à son université louisianaise. Pour plus de renseignements : [www.micefa.org](http://www.micefa.org)

## Opportunités supplémentaires (suite)

### Bourse Russell Gaspard

La **Bourse Russell Gaspard** sera accordée par le Centre Acadien et l'Alliance culturelle et historique d'Abbeville à **un élève de la paroisse Vermilion**. Cette bourse permettra à l'élève de participer à la session d'immersion française à l'Université Sainte-Anne à Pointe-de-l'Église, Nouvelle-Ecosse, Canada du 5 juillet au 8 août 2020. La bourse couvrira les cours, les livres, l'hébergement en résidence sur le campus, les repas, les excursions qui font partie du programme et le billet d'avion aller-retour (valeur de \$3,800+). L'élève devrait avoir son propre argent de poche. Le/La récipiendaire devrait avoir au moins 15 ans avant le début de la session d'été et ne parler que le français pendant la session. Après son retour en Louisiane, le/la récipiendaire doit aider en tant que bénévole le Centre Acadien et/ou l'Alliance culturelle et historique d'Abbeville (à faire avant le 31/12/2020). Merci de contacter Lloyd Doré, III au (337) 893-5400 ou [L3Dore@doretax.com](mailto:L3Dore@doretax.com) pour une fiche de demande. La date limite pour soumettre une demande complète est vendredi, le 27 décembre 2019 et les entretiens auront lieu en janvier 2020 à Abbeville.

### Concours SLAME tes accents

Le **Centre de la francophonie des Amériques**, au Québec, Canada, présente la 3<sup>e</sup> édition du concours *SLAME tes accents*. Ce concours international a pour objectif de valoriser la diversité des accents français qu'accueillent les Amériques, de souligner la vitalité et le dynamisme de la francophonie dans les Amériques et de stimuler l'intérêt pour la francophonie en démontrant aux élèves le pouvoir évocateur des mots. Le concours est accompagné d'une démarche pédagogique qui permet aux enseignants d'intégrer facilement le concours dans leur plan de cours.

Le concours invite les enseignants et leurs élèves âgés de 12 à 18 ans qui résident dans les Amériques de participer à ce concours en écrivant un « slam » et en le déclamant par une vidéo de 60 à 90 secondes. Le slam de la classe devrait inclure au moins 5 des 20 mots suivants : accent, Amériques, appartenance, aspirations, asteur, avenir, diversité, patrimoine, solidarité, inclusion, engagement, expression, ensemble, fierté, francophonie, partage, richesse, unis, vision, voix. Merci de noter que les élèves seront divisés en deux catégories :

Catégorie 1 : 12 à 14 ans

Catégorie 2 : 15 à 18 ans

L'enseignant ou l'éducateur doit remplir le formulaire d'inscription en ligne et y attacher la vidéo avant 23h59 (heure avancée de l'Est/HAE) le 20 mars 2020. Plus de 15 000 \$ en prix seront offerts! Grâce au partenaire majeur (Unis TV) du CFA, un nouveau prix intitulé « Coup de cœur de Marianne » est offert. Marianne Verville, actrice et animatrice québécoise, sera la présidente du jury et aura le privilège de choisir son coup de cœur parmi les vidéos reçues. L'école gagnante se méritera une grande fête animée par Marianne Verville et la classe gagnante recevra de la nourriture, des boissons, et des surprises.

Pour plus de renseignements : [www.francophoniedesameriques.com/slame](http://www.francophoniedesameriques.com/slame)

# Opportunités supplémentaires (suite)

## Parlement Jeunesse Wallonie-Bruxelles

Chaque année le **Parlement de la Fédération Wallonie-Bruxelles** en Belgique accueille le Parlement Jeunesse Wallonie-Bruxelles, une simulation parlementaire, pour 6 jours pendant le mois de février. Lors de la simulation parlementaire, les participants examineront quatre projets de décret fictifs, suivant le processus utilisé par les vrais parlementaires. Si ce sera votre première fois en tant que participant du Parlement de Jeunesse, vous pouvez choisir un des deux rôles: député ou journaliste.

La simulation parlementaire aura lieu au Parlement de la Fédération Wallonie-Bruxelles. Toutes les autres activités pendant la semaine se tiendront à *Sleepwell*, une auberge de jeunesse au cœur de Bruxelles et à quelques minutes du Parlement. Comme tout sera expliqué au début de la simulation, il n'est pas nécessaire d'avoir une formation particulière pour y participer. Alors vous n'avez pas besoin d'être un(e) étudiant(e) en droit ou en sciences politiques pour faire une demande. À peu près 100 jeunes sont sélectionnés chaque année pour participer au Parlement de Jeunesse.

Pour être éligible pour cette opportunité, les candidats doivent:

- avoir entre 17 et 26 ans
- avoir un passeport en cours de validité
- avoir un niveau avancé en français afin de pouvoir participer aux débats
- avoir une assurance maladie, une assurance voyage, et une assurance rapatriement, en cas d'urgence imprévue

### Le Parlement Jeunesse paie les choses suivantes pour le participant:

- remboursement d'un billet d'avion aller-retour (2<sup>e</sup> classe) entre la Louisiane et Bruxelles ; **le/la gagnant/e devrait acheter son billet d'avion et il/elle en sera remboursé après au prix anticipé d'à peu près \$1,100 US.**
- le transport entre l'aéroport et l'auberge de jeunesse *Sleepwell*
- trois repas par jour pendant la simulation parlementaire

### Le participant doit payer:

- l'hébergement à l'auberge de jeunesse *Sleepwell* à Bruxelles pendant la simulation parlementaire
- les repas hors de la simulation parlementaire

Le prochain Parlement Jeunesse aura lieu du 24 au 28 février 2020. Les demandes seront acceptées jusqu'au 13 décembre 2019. Pour plus de renseignements: [www.parlementjeunesse.be](http://www.parlementjeunesse.be)

## Notes importantes sur les bourses

- Le but de ce guide des bourses est de vous offrir de l'information générale des bourses offertes. Si vous souhaitez avoir de l'information plus précise des bourses et des programmes, merci de contacter :

Mme Jennifer Rodriguez  
CODOFIL  
217 rue Principale Ouest  
Lafayette, Louisiane 70501  
(337) 262-5983  
jrodriguez@crt.la.gov  
www.codofil.org

- Vous pouvez faire une demande pour seulement une bourse.
- Sauf indication contraire, ces bourses ne couvrent ni les frais de transport ni les frais d'inscription au programme.
- Il se peut que de nouvelles bourses soient ajoutées à ce programme après la publication initiale de ce guide. Dans ce cas, nous mettrons à jour ce guide sur notre site Internet ([www.codofil.org](http://www.codofil.org)).
- Aucune demande de bourse reçue après la date limite ne sera acceptée.
- Tous les candidats seront contactés par courrier et/ou courriel au plus tard lundi 16 mars 2020.

# Processus pour faire une demande de bourse

## Pour les lycéens

La plupart des bourses pour les lycéens seront accordées pendant le congrès d'ALCFES (à l'exception d'une bourse qui sera accordée lors du Festival des langues à Southeastern Louisiana University). Les élèves qui participeront au congrès d'ALCFES ou au Festival des langues à SLU n'ont pas besoin de soumettre en avance leur candidature au CODOFIL.

## Pour les étudiants universitaires

- La fiche de demande du CODOFIL
- Une lettre de motivation dactylographiée, en français et écrite par vous-même
- Deux lettres de recommandation de vos professeurs (chacune dans une enveloppe cachetée avec la signature de votre professeur sur la partie cachetée de l'enveloppe)
- Un relevé de notes officiel de chaque université de laquelle vous êtes diplômé(e)  
Le *Registrar's Office* de votre université devra envoyer votre relevé de notes par courrier au CODOFIL, pour qu'il soit considéré officiel.
- Vos résultats de l'*Oral Proficiency Interview* (OPI) (merci de voir l'info en bas de la page 33)

## Pour les candidats au TAPIF/Escadrille Louisiane (futurs profs de français en Louisiane)

D'abord, il faudra soumettre votre candidature TAPIF ([www.tapif.org](http://www.tapif.org)) avant le 31 janvier 2020. Puis vous pourriez soumettre votre candidature EL en envoyant les documents suivants au CODOFIL avant le 15 février 2020:

- La fiche de demande du CODOFIL
- Une lettre de motivation dactylographiée, en français et écrite par vous-même
- Un relevé de notes officiel de chaque université de laquelle vous êtes diplômé(e)  
Le *Registrar's Office* de votre université devra envoyer votre relevé de notes par courrier au CODOFIL, pour qu'il soit considéré officiel.
- Une lettre de recommandation
- Votre curriculum vitae
- Resultats de l'*Oral Proficiency Interview* (OPI) (merci de voir l'info en bas de la page 33)

## Processus pour faire une demande de bourse (suite)

### Pour Escadrille Louisiane (profs certifiés enseignant le français en Louisiane)

Merci de soumettre les documents suivants :

- Fiche de demande complète (contacter CODOFIL pour la fiche)
- Copie de votre brevet d'enseignement de LDOE
- Lettre de motivation en français
- Votre résumé
- Deux lettres de recommandation
- Copie de votre diplôme DELF (niveau B2 ou niveau plus élevé) avant l'acceptation finale au programme

### Pour les enseignants de français qui demandent une bourse d'été

- La fiche de demande du CODOFIL
- Une lettre de motivation (dactylographiée, en français et écrite par vous-même)
- Une lettre de recommandation de votre superviseur (dans une enveloppe cachetée avec la signature de votre superviseur sur la partie cachetée de l'enveloppe)
- Vos résultats de l'*Oral Proficiency Interview* (OPI) (merci de voir l'info en bas de cette page)

### Pour les professionnels

- La fiche de demande du CODOFIL
- Une lettre de motivation dactylographiée, en français (si possible) et écrite par vous-même
- Deux lettres de recommandation (chacune dans une enveloppe cachetée)
- Vos résultats de l'*Oral Proficiency Interview* (OPI) (merci de voir l'info en bas de cette page)

### Oral Proficiency Interview (OPI)

Vous devrez contacter un des professeurs suivants pour fixer une date pour votre OPI. Après votre entretien, le professeur complètera un formulaire avec vos résultats et l'enverra directement au CODOFIL.

Dr. Fred Adams (UL-Monroe) fadams@ulm.edu (318) 342-1532	Peter Rogers (Loyola) progers@loyno.edu (504) 865-2691	Dr. Susan Spillman (Xavier) sspillma@xula.edu (504) 520-5112
--	--	--

## Dates limites

Les demandes de bourse devraient être envoyées à :

CODOFIL  
ATTN : Jennifer Rodriguez  
217 rue Principale Ouest  
Lafayette, LA 70501

Dates limites :

Programme d'échange MICEFA :  Pour le semestre du printemps 2019 Pour l'année académique 2019-2020	  vendredi, le 1 <sup>er</sup> novembre 2019 lundi, le 1 <sup>er</sup> juin 2020
Parlement de Jeunesse Wallonie-Bruxelles	vendredi, le 13 décembre 2019
Escadrille Louisiane (pour les futurs profs de français en Louisiane)	TAPIF : vendredi, le 31 janvier 2020 Escadrille : samedi, le 15 février 2020
Escadrille Louisiane (pour les profs certifiés enseignant le français en Louisiane)	lundi, le 17 février 2020
Bourses d'été pour les étudiants universitaires, les profs de français et les professionnels	lundi, le 17 février 2020

## Notes importantes pour les récipiendaires d'une bourse

- Vous recevrez une réponse par courrier et/ou courriel au plus tard lundi, 16 mars 2020 vous informant si vous êtes sélectionné pour recevoir une bourse (sauf indiqué autrement).
- Tous les récipiendaires d'une bourse doivent:
  - 1) signer un formulaire d'acceptation/de refus de votre bourse
  - 2) signer un formulaire à libération
  - 3) payer les frais de demande de \$200 (**chèque payable à l'ordre du Consortium of Louisiana Colleges and Universities**) suite à l'acceptation de votre bourse
  - 4) soumettre les documents mentionnés ci-dessus au CODOFIL avant d'acheter votre billet d'avion
  - 5) envoyer votre évaluation du stage, des photos et une vidéo faite pendant votre stage au CODOFIL avant le **15 août 2020** ; une fois que CODOFIL recevra votre évaluation, photos et vidéo, on vous remboursera \$100 des frais administratifs. **Si vous n'envoyez pas votre évaluation, photos et vidéo avant le 15 août 2020, vous ne recevrez pas de remboursement de \$100**
  - 6) être présent à une orientation à Lafayette un samedi au printemps (date et lieu à confirmer à une date ultérieure)
- Si vous refusez votre bourse après l'avoir acceptée, tout argent qui vous a été envoyé doit être retourné sans aucun délai au CODOFIL.
- L'assurance internationale est à la charge des récipiendaires. Vous devrez envoyer une preuve de votre assurance au CODOFIL avant votre voyage à l'étranger.
- Vous aurez besoin d'un passeport américain en cours de validité (le livret et NON la carte) pour aller à l'étranger. Merci de faire tout votre possible pour faire une demande de passeport avant le 1<sup>er</sup> avril 2020, vu qu'il faut attendre 6 à 8 semaines pour le recevoir. Pour plus de renseignements : <http://travel.state.gov/content/passports/english>
- Si vous êtes étudiant(e) universitaire, c'est à vous (et non au CODOFIL) d'organiser le transfert de crédits de l'université étrangère à votre université louisianaise. Il faudra en parler avec votre conseiller (*advisor*) avant votre voyage.

# Photos des anciens boursiers

Rennes, France



Lacie Langley, participante au programme Escadrille Louisiane (EL)



Lacie Langley, participante au programme EL, à droite



## Saint Laurent de Cerdans, France

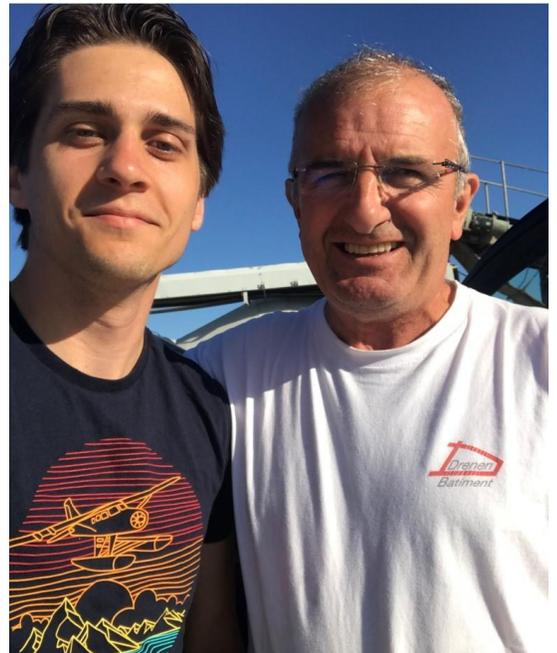
A gauche : Acacia Coker (au milieu), récipiendaire de la bourse Homer et Jason Dyess 2019, en France



A droite : Une excursion à la plage pendant le programme d'été de *Français Immersion Loisir* au sud de la France en juillet 2019



A gauche : Une excursion pendant le programme d'été de *Français Immersion Loisir* au sud de la France en juillet 2019



Au-dessus : Bailey Stevenson (à gauche), gagnant d'une bourse du Lions Club de France en 2019, avec Christian Gaillac (à droite), Directeur du Centre CIFGE à Strasbourg



Au-dessus : Les participants au Centre CIFGE 2019 à Strasbourg

## Bruxelles, Belgique



Au-dessus : Sophia Greeson,  
boursière 2019



Au-dessus : Sophia Greeson (à gauche) et  
Joseph Begley (à droite), boursiers 2019



Au-dessus : Alexandra Barfield, boursière 2019,  
au musée MOOF

## Liège, Belgique

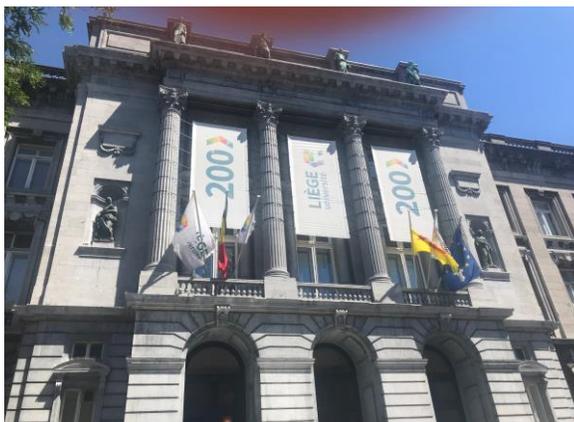


Au-dessus : Virginia Omorotionmwan (à gauche) et Maggie Pellerin (à droite), boursières 2018



À gauche : Des frites belges

Au-dessous : La gare de Liège



A gauche : L'Université de Liège

Jonquière, Québec, Canada



Au-dessus : Collège de Jonquière



Au-dessus : Joan "Maggie" Bradley, boursière 2019



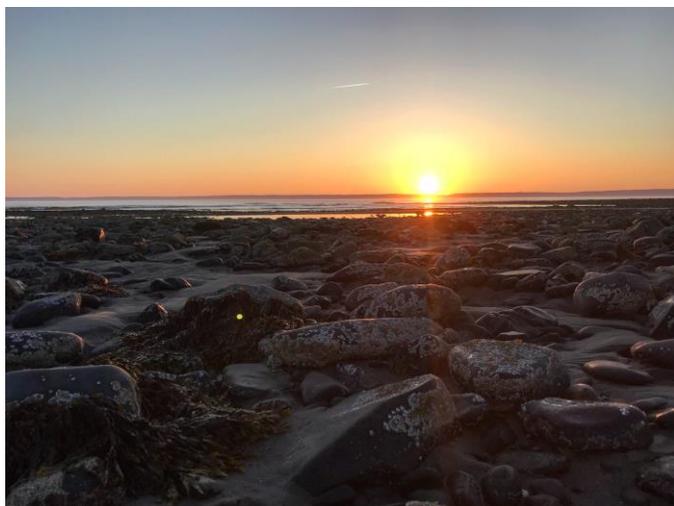
## Pointe-de-l'Église, Nouvelle Écosse, Canada



Au-dessus : Demyria Bell, boursière 2019



Au-dessus : Campus de l'Université Sainte-Anne



Au-dessus : Marie Ducote, boursière 2019